

**L'équipe du comité 2005 vous souhaite
un joyeux temps des fêtes
The 2005 Team wishes you Happy Holidays**



Nicolas Munoz
Vice-Président / Vice-President



Yvon Brouard
Président / President



Don Minas
Trésorier / Treasurer



Maria Elkurdi
Past President



Florentina Grigorescu
Secrétaire / Secretary



Gary Yapoudjian
Vice-Trésorier / Vice-Treasurer



Eric Ittah
Resp. Événement / Events Coordinator



Hélène R. Léger
Editeure / Editor



**SCC Chapitre du Quebec
SCC Quebec Chapter**

Souper de Noel Holiday Party

La grande soirée de Noel s'en vient. Encore une fois agrémenté d'un cocktail, d'un souper gastronomique, de cadeaux et de plusieurs surprises. Réservez tôt pour vous et vos invités, ce sera une fête mémorable qui s'inscrira dans les annales du chapitre du Québec de la SCC.

Our famous Xmass party is soon coming and we hope that you will all be present. Don't forget we have many surprises and prizes for you. We want you to be happy and entertained, so don't



hesitate to invite as many guests as you can. We will offer you gastronomical delights, entertainment, and a night to remember. So don't miss this historic event Nov. 30th 2005 - Hilton Dorval. See you there! Eric Ittah, Responsable d'événement / Events Coordinator.

SOUPER DE NOEL SCC QUÉBEC HOLIDAY PARTY

Inscrivez vous tôt avec Florentina Gigorescu avant le 9 novembre 2005

Please register before November 9, 2005 to Florentina Grigorescu.

Courriel / Email: fgrig@cedarome.com

Mercredi 30 novembre 2005 de 17h30 à 23h00

Wednesday, November 30, 2005, 5:30 to 11:00 PM

Hôtel Hilton Dorval Hilton Hotel

Oui, j'apporterai
une surprise de Noel!
Yes, I will support the
Christmas surprises!

Nom/Name _____

Compagnie / Cie. _____

Nombre /Number _____

Coût par personne Membre / Member \$70.00

Cost per person Non membre / Non member \$70.00

Prière d'aviser de toute restriction de menu. Please advise of any menu restriction.

Envoyer votre chèque à:
Send your check to:
SCC Québec att:Don Minas
7667, Cordner, LaSalle
Qc. H8N 2W9